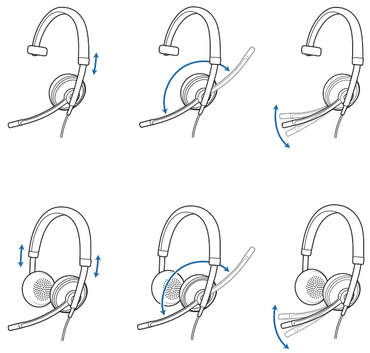
Blackwire® C510™/C520™ Headset

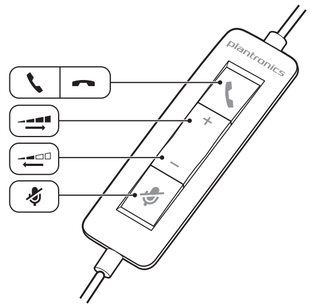
Designed in Santa Cruz, California

Lynstart
Kurzanleitung
Guía de inicio rápido
Pikaopas
Guide de mise en route rapide
Guida rapida
クイックスタートガイド
빠른 시작 설명서
Beknopte handleiding
Hurtigstartveiledning
Manual de Utilização Rápida
Snabbstarthandbok
快速入门指南
快速入門指南

QUICK START GUIDE

plantronics

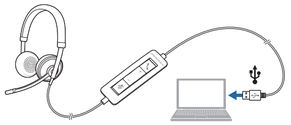




EN

Connect headset to PC

Connect headset to USB port on PC.



Download Plantronics Spokes™ software

Go to plantronics.com/software and download Spokes software. Spokes software enables headset call control and smart sensor features.

Smart Sensor™ Technology

Smart Sensor technology knows when your headset is on your head. Simply placing your headset on your head will automatically answer an incoming call.

Answer a call

Put on your headset and the call will be answered automatically with Smart Sensor technology.

OR

If you're already wearing your headset simply press the call button.

Make a call

While wearing headset, make call from PC softphone.

End a call

Press call button.

Safety information
Please read the following safety and operational instructions before using your Plantronics product to reduce the risk of injury to persons and damage to property.

⚠ Warnings

- To reduce the risk of electric shock, avoid contact with liquids and do not disassemble the product.
- If the product overheats, has a damaged cord or plug, has been dropped or damaged or has been dropped into water, disconnect the power supply, discontinue use of the product and contact Plantronics.
- If you experience a skin irritation after using this product, discontinue use and contact Plantronics.
- Exposure to high volume sound levels may cause temporary or permanent damage to your hearing. You should always use your headset with the volume set at moderate listening levels. If you experience hearing discomfort, you should stop using the headset and have your hearing checked by your doctor. For more information, see plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLING: Your headset and/or the battery must be recycled or disposed of properly. Contact your local recycling center for proper disposal of your headset.

WEEE AND BATTERY DISPOSAL INFORMATION
Products labelled with the symbol of a crossed-out wheelie bin as shown below are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheelie bin denotes that waste electrical and electronic equipment and batteries must not be disposed with the remainder of non-separated household waste, but should instead be collected separately as prescribed by the local laws and regulations. For more detailed information, please refer to our website plantronics.com

FCC Regulatory Information

Declaration of Conformity
We Plantronics, 345 Encinal Street, Santa Cruz, California, 95060 USA (800) 544-4660, declare under our sole responsibility that the product Blackwire C510/C520 complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Modifications not expressly approved by Plantronics, Inc. could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Regulatory Information

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Exposure to RF Radiation

The internal wireless radio operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations, which reflect the consensus of the scientific community. Independent studies have shown that the internal wireless radio is safe for use by consumers. Visit plantronics.com for more information.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition de radiation IC énoncés pour un environnement non contrôlé.

plantronics
Simply Smarter Communications™

NEED MORE HELP?

plantronics.com/support

Plantronics, Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
United States

Plantronics BV
South Point Building C
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp
Netherlands

This product is TCO certified, for more information visit www.plantronics.com/tco

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Recycle where facilities exist

© 2012 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, Blackwire, C510, C520,Spokes, and Smart Sensor are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. All other trademarks are the property of the respective owners. Patents pending.

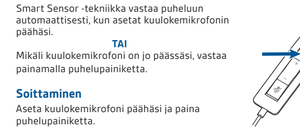
89551-02 (12.12)

plantronics

DA

Slut headsettet til pc

Slut headsettet til USB-port på pc.



Download Plantronics Spokes™-software

Gå til plantronics.com/software og download Spokes-software. Spokes-software aktiverer opkaldsstyring på headsettet og smart sensor-funktioner.

Smart Sensor™-teknologi

Smart Sensor-teknologi ved hvornår headsettet er i brug. Indgående opkald besvares automatisk blot ved at tage headsettet på hovedet.

Besvar et opkald

Tag headsettet på, og opkaldet besvares automatisk med Smart Sensor-teknologi.

ELLER

Tryk blot på opkaldsknappen, hvis du allerede har headsettet på.

Foretag et opkald

Ring op fra pc-softphone, mens du har headsettet på.

Afslut et opkald

Tryk på opkaldsknappen.

Sikkerhedsoplysninger
For at reducere risikoen for person- og tingskade, bør du læse følgende sikkerhedsinstruktioner og vejledninger til betjening, før du anvender dit Plantronics-produkt.

⚠ Advarsler

- Reducer risikoen for elektrisk stød ved at undgå kontakt med væsker og undlade at skille produktet ad.
- Hvis produktet overophedes, har beskadigede ledninger eller stik, er blevet tabt eller beskadiget eller er tabt ned i vand, skal du tage ledningen ud af stikkontakten, stoppe brugen af produktet og kontakte Plantronics.
- Oplever du hudirritation efter brug af dette produkt, indstil da anvendelsen af produktet, og kontakt Plantronics.
- Hvis man udsættes for høje lyde, kan det give midlertidige eller permanente høreskader. Du skal altid bruge headsettet med volumen indstillet til moderate lytteniveauer. Hvis du oplever høregener, skal du stoppe med at bruge headsettet og få høreslen tjekket hos din læge. Du kan få yderligere oplysninger på plantronics.com/healthandsafety.

GENBRUG: Dit headset og/eller batteriet skal genbruges eller bortskaffes på korrekt vis. Kontakt det lokale genbrugscenter for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af dit headset.

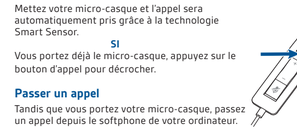
WEEE- OG BATTERIBORTSKAFFELSESOPLYSNINGER
Produkter, der er markeret med en overkrydset skraldespand som vist nedenfor, betegnes som elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand betyder, at elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Derimod skal det afleveres separat i overensstemmelse med lokale love og regler. Flere oplysninger kan fås på vores hjemmeside plantronics.com

Teknisk support
plantronics.com/support
Online brugervejledning
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

DE

Verbinden des Headsets mit dem PC

Verbinden Sie das Headset mit dem USB-Port am PC.



Herunterladen der Plantronics Spokes™ Software

Unter plantronics.de/software können Sie die Spokes Software herunterladen. Die Spokes Software ermöglicht Headset-Anrufsteuerung und Smart Sensor-Funktionen.

Smart Sensor™-Technologie

Die Smart Sensor™-Technologie erkennt, wenn Sie Ihr Headset aufgesetzt haben. Durch einfaches Aufsetzen des Headsets können eingehende Anrufe automatisch entgegengenommen werden.

Anruf entgegennehmen

Setzen Sie Ihr Headset auf und der Anruf wird mittels Smart Sensor-Technologie automatisch entgegengenommen

ODER

falls Sie Ihr Headset bereits tragen, drücken Sie einfach die Gesprächstaste.

Anruf tätigen

Wenn Sie das Headset tragen, tätigen Sie einen Anruf mit dem Computer-Softphone.

Anruf beenden
Drücken Sie die Gesprächstaste.

Sicherheitshinweise
Lesen Sie vor der Verwendung Ihres Plantronics Produktes die folgenden Sicherheits- und Betriebsinformationen durch, um das Risiko von Verletzungen und Sachschäden so gering wie möglich zu halten.

⚠ Warnungen

- Demontieren Sie das Gerät nicht selbst, um die Gefahr von Stromschlägen und den Kontakt mit Flüssigkeiten zu vermeiden.
- Falls das Produkt überhitzt, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist oder das Produkt anderweitig beschädigt oder fallen gelassen bzw. in Kontakt mit Flüssigkeiten gebracht wurde, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- Falls Hautreizungen auftreten, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- Hohe Lautstärke kann zu vorübergehenden oder dauerhaften Gehörschäden führen. Sie sollten das Headset stets auf eine angenehme Lautstärke einstellen. Wenn Sie unter Hörbeschwerden leiden, sollten Sie das Headset nicht weiter verwenden und einen Arzt aufsuchen. Weitere Informationen finden Sie unter plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLING: Das Headset und/oder der Akku müssen ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Fragen Sie bei Ihrem Recyclinghof vor Ort nach, wie Sie Ihr Headset ordnungsgemäß entsorgen können.

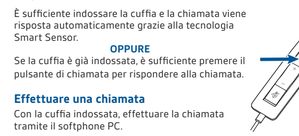
INFORMATIONEN ZUR WEEE- UND AKKUENTSORGUNG
Bei Produkten, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne (siehe Abbildung unten) gekennzeichnet sind, handelt es sich um Elektro- und Elektronikgeräte. Dieses Symbol bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte sowie Akkus nicht mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der örtlichen Gesetze und Bestimmungen separat gesammelt werden müssen. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website plantronics.de

Technischer Support
plantronics.com/support
Online-Bedienungsanleitung
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

ES

Conectar el auricular al ordenador

Conecte el auricular al puerto USB del ordenador.



Descargue el software Plantronics Spokes™

Vaya a plantronics.com/software y descargue el software Spokes. El software Spokes habilita las funciones de control de llamada y sensor inteligente del auricular.

Tecnología Smart Sensor™

La tecnología Smart Sensor reconoce cuando lleva el auricular sobre la cabeza. Podrá responder una llamada entrante automáticamente con solo colocar el auricular sobre la cabeza.

Responder a una llamada

Colóquese el auricular y responderá automáticamente a la llamada con la tecnología Smart Sensor.

O

Si ya lleva puesto el auricular, simplemente pulse el botón de llamada.

Realizar una llamada

Mientras lleva el auricular, realice una llamada desde un teléfono Softphone de ordenador.

Finalizar una llamada

Pulse el botón de llamada.

Información de seguridad
Lea las siguientes instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar productos de Plantronic para reducir el riesgo de daños personales y materiales.

⚠ Avisos

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el producto ni permita que entre en contacto con líquidos.
- Si el producto se calienta demasiado, tiene el cable o enchufe dañados, se cae al suelo o entra en contacto con líquidos, desconecte el cargador de la toma, no lo utilice y póngase en contacto con Plantronics.
- Si sufre irritación en la piel después de utilizar este producto, interrumpa su uso y póngase en contacto con Plantronics.
- La exposición a niveles de volumen altos puede dañar el aparato auditivo de forma temporal o permanente. Es recomendable utilizar el auricular con un nivel de audio moderado. Si experimenta alguna molestia auditiva, deje de utilizar el auricular y solicite al médico que revise su audición. Para obtener más información, consulte plantronics.com/healthandsafety.

RECICLAJE: recicle o deshágase de las baterías y del auricular de la forma apropiada. Póngase en contacto con el centro de reciclado más cercano para que le indiquen cómo deshacerse del auricular.

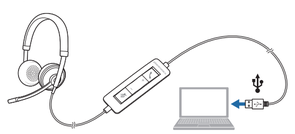
INFORMACIÓN SOBRE LA NORMATIVA PARA EL DESECHO DE RAEE Y BATERÍAS
Los productos etiquetados con el símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra a continuación son aparatos eléctricos y electrónicos. El contenedor de basura tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con el resto de residuos domésticos, sino que deben recogerse por separado conforme a las regulaciones y leyes locales. Si desea obtener información más detallada, consulte nuestra página Web plantronics.com

Asistencia técnica
plantronics.com/support
Guía del usuario en línea
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

FI

Kuulokemikrofonin kytkeminen tietokoneeseen

Kytke kuulokemikrofoni tietokoneen USB-porttiin.



Lataa Plantronicsin Spokes™-ohjelmisto

Lataa Spokes-ohjelmisto osoitteesta plantronics.com/software. Spokes-ohjelmiston avulla voit hallita puheluja ja Smart Sensor -toimintoja.

Smart Sensor™ -tekniikka

Smart Sensor -tekniikka havaitsee, että käytät kuulokemikrofonia. Se vastaa puheluun automaattisesti, kun asetat kuulokemikrofonin päähäsi.

Vastaaminen

Smart Sensor -tekniikka vastaa puheluun automaattisesti, kun asetat kuulokemikrofonin päähäsi.

TAI

Mikäli kuulokemikrofoni on jo päässäsi, vastaa painamalla puhelupainiketta.

Soittaminen

Aseta kuulokemikrofoni päähäsi ja paina puhelupainiketta.

Soita puhelu tietokoneen puhelinohjelmistolla.

Puhelun lopettaminen

Paina puhelupainiketta.

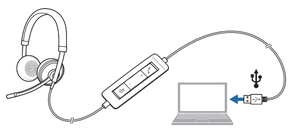
SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEIDEN SEKÄ AKKUJEN HÄVITTÄMINEN
Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty symbolilla, jossa on viivedetty roskakori. Yliviedetyn roskakorin symboli osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja ei saa hävittää lajittelemattoman talousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava keräyspisteisiin paikallisten säädösten mukaan. Lisätietoja on verkkosivuillamme osoitteessa plantronics.com

Tekninen tuki
plantronics.com/support
Verkkokäyttöopas
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

FR

Connexion du micro-casque au PC

Connexion à un port USB sur PC.



Télécharger le logiciel Plantronics Spokes™

Rendez-vous sur plantronics.com/software et téléchargez le logiciel Spokes. Le logiciel Spokes permet un contrôle des appel depuis votre micro-casque ainsi que d'autres fonctionnalités Smart Sensor.

Technologie Smart Sensor™

La technologie Smart Sensor détecte si vous portez votre micro-casque. Vous pouvez répondre automatiquement à un appel entrant en plaçant tout simplement votre casque sur votre tête.

Répondre à un appel

Mettez votre micro-casque et l'appel sera automatiquement pris grâce à la technologie Smart Sensor.

SI

Vous portez déjà le micro-casque, appuyez sur le bouton d'appel pour décrocher.

Passer un appel

Tandis que vous portez votre micro-casque, passez un appel depuis le softphone de votre ordinateur.

Mettre fin à un appel

Appuyez sur le bouton d'appel.

Informations de sécurité
Lisez les instructions suivantes sur la sécurité et le fonctionnement avant d'utiliser votre produit Plantronics afin de réduire le risque de blessure et pour éviter tout dommage matériel.

⚠ Avertissements

- Pour réduire le risque de chocs électriques, évitez le contact avec des substances liquides et ne démontez pas le produit.
- En cas de surchauffe du produit, d'endommagement du cordon ou du connecteur, si vous avez laissé tomber le produit, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau, débranchez l'alimentation et cessez d'utiliser le produit, puis contactez Plantronics.
- En cas d'irritation de la peau, cessez d'utiliser ce produit et contactez Plantronics.
- Toute exposition prolongée à des volumes d'écoute élevés risque d'endommager votre audition de manière temporaire ou permanente. Ne dépassez pas un niveau d'écoute modéré. Si vous éprouvez de la gêne pendant l'écoute, cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin pour un examen d'audition. Pour plus d'informations, consultez le site plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLAGE : votre micro-casque/oreillette et/ou la batterie utilisée doit être recyclé(e) ou détruit(e) de la manière appropriée. Contactez votre centre de recyclage pour obtenir les informations relatives à la destruction de votre oreillette.

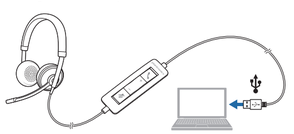
WEEE ET MISE AU REBUT DE LA BATTERIE
Les produits portant le symbole d'une poubelle à roulettes barrée, comme illustré ci-après, sont des équipements électriques et électroniques. Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques et les batteries ne peuvent pas être mis au rebut avec le reste des déchets ménagers, mais doivent être collectés séparément, conformément aux législations et réglementations locales en vigueur. Pour de plus amples informations, consultez notre site web à l'adresse : plantronics.com

Assistance technique
plantronics.com/support
Guide de l'utilisateur en ligne
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

IT

Collegamento del dispositivo al PC

Collegare la cuffia alla porta USB del PC.



Download del software Plantronics Spokes™

Accedere al sito Web plantronics.com/software e scaricare il software Spokes. Il software Spokes abilita il controllo chiamate della cuffia e le funzionalità dei sensori intelligenti.

Tecnologia Smart Sensor™

La tecnologia Smart Sensor rileva automaticamente quando la cuffia è posizionata sulla testa. È sufficiente posizionare la cuffia sulla testa per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo.

Rispondere a una chiamata

È sufficiente indossare la cuffia e la chiamata viene risposta automaticamente grazie alla tecnologia Smart Sensor.

OPPURE

Se la cuffia è già indossata, è sufficiente premere il pulsante di chiamata per rispondere alla chiamata.

Effettuare una chiamata

Con la cuffia indossata, effettuare la chiamata tramite il softphone PC.

Terminare una chiamata

Premere il pulsante di chiamata.

Informazioni sulla sicurezza
Leggere le seguenti istruzioni operative e sulla sicurezza prima di utilizzare prima di utilizzare il prodotto Plantronics per ridurre il rischio di infortuni alle persone o di danni ai beni.

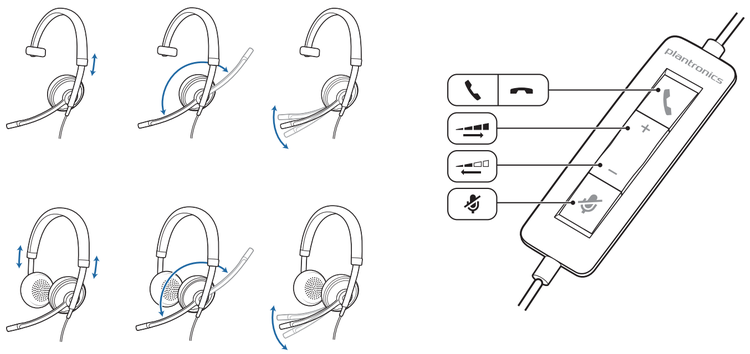
⚠ Avvisi

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare il contatto con i liquidi e non smontare il prodotto.
- Se il prodotto si surriscalda, presenta un cavo o una presa danneggiati, oppure è caduto o venuto a contatto con acqua, scollegarlo dall'alimentazione, sospenderne l'utilizzo e contattare Plantronics.
- Se si verificano irritazioni delle pelle dopo l'utilizzo di questo prodotto, sospendere l'uso e contattare Plantronics.
- L'esposizione ad intensità di volume o di pressione sonora eccessiva può causare danni temporanei o permanenti all'udito. È necessario impostare il volume del dispositivo su livelli moderati. Se si riscontrano disturbi dell'udito, è necessario interrompere l'utilizzo del dispositivo e sottoporsi a visite mediche. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web plantronics.com/healthandsafety.

RICICLAGGIO: l'auricolare e/o la batteria devono essere riciclati o smaltiti in modo appropriato. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento della cuffia, contattare il centro di riciclaggio locale.

INFORMACIJA APIE WEEE IR MAITINIMO ELEMENTO ŠALINIMĄ
Gaminiai, pažymėti perbraukto atliekų konteinerio su ratukais simboliu, kaip parodyta toliau, yra elektros ar elektroninė įranga. Perbraukto atliekų konteinerio su ratukais simbolis reiškia, kad elektros ar elektroninės įrangos bei maitinimo elementų negalima išmesti su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis; šias atliekas reikia surinkti atskirai, laikantis vietinių įstatymų ir taisyklių. Išsamesnės informacijos ieškokite mūsų interneto svetainėje adresu plantronics.com

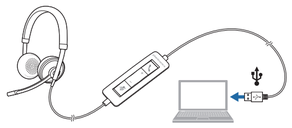
Supporto tecnico
plantronics.com/support
Guida dell'utente online:
http://docs.plantronics.com/blackwire-500



NL

Headset aansluiten op pc

Sluit de headset aan op een USB-poort op de pc.



Plantronics Spokes™-software downloaden

Ga naar plantronics.com/software en download de Spokes-software. Spokes-software biedt headset call control-functies en smart sensor-functies.

Smart Sensor™-technologie

Smart Sensor-technologie weet wanneer u uw headset draagt. Om een oproep te beantwoorden hoeft u alleen maar de headset op uw hoofd te plaatsen.

Een gesprek aannemen

Plaats uw headset op uw hoofd om een oproep automatisch te beantwoorden met Smart Sensor-technologie.

OF

Als u de headset al draagt, drukt u gewoon op de gespreksknop.

Een oproep plaatsen

Plaats een oproep met de PC-softphone terwijl u de headset draagt.

Een oproep beëindigen

Druk op de gesprekknop.

Veiligheidsinformatie
Lees de volgende veiligheidsaanwijzingen en bedieningsinstructies voordat u uw Plantronics-product gebruikt, om het risico op lichamelijk letsel en schade aan eigendommen te beperken.

⚠ Waarschuwingen

- Vermijd contact met vloeistoffen en haal het product nooit zelf uit elkaar om de kans op elektrische schokken te verminderen.
- Als het product oververhit raakt, een beschadigd snoer of een beschadigde stekker heeft, is gevallen of beschadigd, of in contact is gekomen met een vloeistof dient u het product los te koppelen, het product niet meer te gebruiken en contact op te nemen met Plantronics.
- Als u na het gebruik van dit product last krijgt van huidirritatie, dient u het product niet meer te gebruiken en dient u contact op te nemen met Plantronics.
- Blootstelling aan een harde geluiden kan uw gehoor tijdelijk of permanent beschadigen. Wij raden u aan uw headset te gebruiken met een normaal geluidsniveau. Als u last krijgt van gehoorklachten, moet u de handset niet meer gebruiken en uw gehoor door uw huisarts laten controleren. Ga voor meer informatie naar plantronics.com/healthandsafety.

RECYCLING: uw headset en/of de batterij moeten op de juiste wijze worden gerecycled of weggeworpen. Neem voor inlichtingen contact op met uw lokale recyclingcentrum.

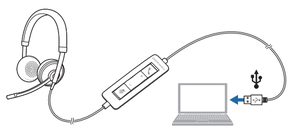
INFORMATIE OVER DE VERWIJDERING VAN WEEE EN BATTERIJEN
Producten die een pictogram hebben van een afvalcontainer met een kruis erdoor, zoals hieronder is afgebeeld, zijn elektrische en elektronische apparaten. De doorgekruiste afvalcontainer betekent dat deze afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet met de rest van het huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Deze apparatuur moet apart worden ingezameld volgens de lokale wetgeving en de voor uw land geldende milieuregelgeving. Kijk voor meer informatie op onze website plantronics.com

Technische ondersteuning
plantronics.com/support
Online gebruikershandleiding
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

SV

Ansluta headsetet till datorn

Anslut headsetet till USB-porten på datorn.



Hämta programvaran Plantronics Spokes™

Gå till plantronics.com/software och hämta programvaran Spokes. Med programvaran Spokes kan du styra headsetsamtal och Smart Sensor-funktioner.

Smart Sensor™-teknik

Smart Sensor-teknik känner av när headsetet sitter på ditt huvud. Genom att helt enkelt sätta headsetet på huvudet besvaras inkommande samtal automatiskt.

Svara vid inkommande samtal

Sätt på dig headsetet och samtalet besvaras automatiskt med Smart Sensor-teknik.

ELLER

Om du redan har satt på dig headsetet behöver du bara trycka på samtalsknappen.

Ringa ett samtal

Ring från ett datortelefonprogram när du har på dig headsetet.

Avsluta ett samtal

Tryck på samtalsknappen.

Säkerhetsinformation
Läs följande säkerhets- och användningsanvisningar innan du använder din Plantronics-produkt för att minska risken för personskada och skador på egendom.

⚠ Varningar

- För att minska risken för elektriska stötar ska du inte utsätta den för vätskor och inte heller montera isär den.
- Om produkten blir överhettad, har en skadad sladd eller kontakt, tappas eller skadas, eller tappas i vatten kopplar du från strömförsörjningen och avbryter användningen av produkten och kontaktar Plantronics.
- Om din hud blir irriterad när du använder produkten avbryter du användningen och kontaktar Plantronics.
- Om du utsätter dig för höga ljudvolymer kan du få tillfälliga eller permanenta hörselskador. Ha alltid volymen på måttlig nivå när du använder headsetet. Om du upplever hörselrelaterat obehag bör du avbryta användningen av headsetet och låta en läkare kontrollera din hörsel. Mer information finns på plantronics.com/healthandsafety.

ÅTERVINNING: Headsetet och/eller batteriet måste lämnas till återvinning eller kasseras på lämpligt sätt. Kontakta den lokala återvinningsmyndigheten om du vill ha mer information om hur du kasserar headsetet.

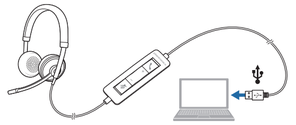
INFORMATION OM WEEE OCH KASSERING AV BATTERIER
Produkter som är märkta med en överkorsad soptunna på hjul enligt nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkorsade soptunnan innebär att elektriskt och elektronisk avfall och batterier inte får kasseras med osorterat hushållsavfall, utan ska samlas in separat enligt lokala lagar och förordningar. Mer detaljerad information finns på vår webbplats plantronics.com

Teknisk support
plantronics.com/support
Användarhandbok online
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

JA

ヘッドセットをPCに接続する

PCのUSBポートにヘッドセットを接続します。



Plantronics Spokes™ソフトウェアをダウンロードする

plantronics.com/softwareにアクセスし、Spokesソフトウェアをダウンロードします。Spokesソフトウェアにより、ヘッドセットのコールコントロールおよびSmart Sensor機能が有効になります。

Smart Sensor™テクノロジー

Smart Sensor™テクノロジーにより、ヘッドセットの装着が識別されます。ヘッドセットを装着するだけで、自動的に着信応答できます。

着信に応答する

ヘッドセットを装着すると、Smart Sensor™テクノロジーにより自動的に着信応答できます。すでにヘッドセットを装着している場合は、コールボタンを押します。

電話を発信する

ヘッドセットを装着した状態で、PCソフトフォンから電話をかけます。

通話を終了する

コールボタンを押します。

使用上の注意事項
けが、所有物の破損を防ぐため、Plantronics製品をお使いになる前に、次の注意事項をお読みください。

⚠ 警告

- 感電する恐れがありますので、本製品を液体と接触させないよう注意し、本製品を分解しないでください。
- 本製品が加熱した場合、コードやプラグが破損した場合、落としたり破損した場合、水中に落とした場合は、電源を取り外し、製品の使用を中止して、Plantronicsに連絡してください。
- この製品を使用後に皮膚がかぶれた場合は、使用を中止し、Plantronicsにご連絡ください。
- 大音量で使用すると、一時的または永久的な聴力障害が発生する可能性があります。ヘッドセットは常に中程度の音量に設定して使用してください。聞いていて不快と感じたときは、そのヘッドセットの使用を中止し、医師の診断を受けてください。詳しくは、plantronics.com/healthandsafetyを参照してください。

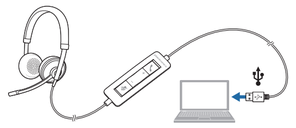
テクニカルサポート
plantronics.com/support
オンラインユーザーガイド
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI－B

NO

Koble hodesettet til PC

Koble hodesettet til USB-porten på PCen.



Last ned Plantronics Spokes™-programvaren

Gå til plantronics.com/software for å laste ned Spokes-programvaren. Spokes-programvaren muliggjør ringekontroll for hodesett og har smart sensor-funksjoner.

Smart Sensor™-teknologi

Smart Sensor-teknologi vet når hodesettet er på hodet ditt. Bare plasser hodesettet på hodet, så vil du automatisk svare på en innkommende samtale.

Svare på en samtale

Ta på deg hodesettet, så vil samtalen bli besvart automatisk med Smart Sensor-teknologi.

ELLER

Hvis du allerede har på deg hodesettet, trenger du bare å trykke på ringeknappen.

Ringe

Foreta en samtale fra en PC-telefon mens du har på deg hodesettet.

Avslutte en samtale

Trykk på ringeknappen.

Sikkerhetsinformasjon
Les disse sikkerhets- og driftsinstruksjonene før du bruker Plantronics-produktet for å redusere risikoen for personskader eller skader på eiendom.

⚠ Advarsler

- Du reduserer faren for elektriske støt ved å unngå kontakt med væsker og ikke demontere produktet.
- Hvis produktet overopphetes, har en skadet ledning eller kontakt, har blitt mistet eller ødelagt, eller har vært i kontakt med vann, må du koble fra strømforsyningen, slutte å bruke det og kontakte Plantronics.
- Hvis du opplever hudirritasjon når du bruker dette produktet, bør du avslutte bruken og kontakte Plantronics.
- Hvis du utsetter deg selv for høye volumnivåer, kan du få midlertidige eller varige hørselskader. Du bør alltid bruke hodesettet med et moderat lydnivå. Hvis lyden føles ubehagelig, bør du slutte å bruke hodesettet og få sjekket hørselen av en lege. Mer informasjon finner du på plantronics.com/healthandsafety.

RESIRKULERING: Hodesettet og/eller batteriet må resirkuleres eller kastes på en forsvarlig måte. Kontakt ditt lokale gjenvinningssenter for nærmere instruksjoner.

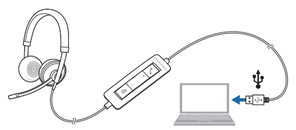
INFORMASJON OM AVHENDING AV WEEE OG BATTERI
Produkter merket med symbolet av en søppelkasse med kryss over som vist nedenfor, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppelkassen med kryss over angir at elektrisk og elektronisk avfall og batterier ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men det skal samles inn / leveres i henhold til lokale lover og regler. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til plantronics.com

Teknisk støtte:
plantronics.com/support
Elektronisk brukerveiledning:
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

ZH-CN

将耳机连接至 PC

将耳机连接至 PC 的 USB 端口。.



下载 Plantronics Spokes™ 软件

请转至 plantronics.com/software，然后下载 Spokes 软件。Spokes 软件支持耳机通话控制和 smart sensor 功能。

Smart Sensor™ 技术

SmartSensor技术可识别出您是否已佩戴耳机。来电时只需戴上耳机，即可自动应答来电。

接听电话

凭借 Smart Sensor 技术，戴上耳机即可自动应答来电。或者 如果您已佩戴耳机，只需按下通话按钮。

拨打电话

佩戴耳机的同时，使用 PC 网络电话拨打电话。

结束通话

按通话按钮

安全信息
在使用 Plantronics 产品之前，请阅读以下安全和操作说明，降低导致人身伤害和财产损失的危险。

⚠ 警告

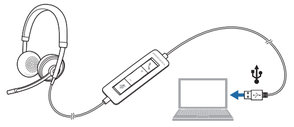
- **为降低触电的风险，请避免接触到液体并且不要拆开产品。**
- **为降低触电的风险，请避免接触到液体并且不要拆开产品。**
- **如果产品过热，出现线芯或插头损坏、臂经跌落或损坏，或者掉入水中，请断开电源，停止使用该产品并与 Plantronics 联系。**
- **如果使用本产品后皮肤会受刺激，请停止使用并与 Plantronics 联系。**
- **在较大音量下长时间使用耳机可能会导致听力暂时或永久受损。您在使用耳机时务必将音量设置在一个适度的收听音量级别。如果您感觉听着不舒服，您应停止使用耳机并请医生为您检查听力。有关详情，请参阅 plantronics.com/healthandsafety。**

技术支持
plantronics.com/support
在线用户指南
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

KO

PC에 헤드셋 연결

PC의 USB 포트에 헤드셋을 연결합니다.



Plantronics Spokes™ 소프트웨어 다운로드

plantronics.com/software로 이동해 Spokes 소프트웨어를 다운로드합니다. Spokes 소프트웨어를 통해 헤드셋 통화 컨트롤 및 스마트 센서 기능을 사용할 수 있습니다.

스마트 센서™ 기술

스마트 센서 기술을 통해 헤드셋 착용 여부를 파악합니다. 헤드셋을 착용하기만 하면 자동으로 수신 전화에 응답합니다.

전화 받기

스마트 센서 기술을 통해 헤드셋을 착용하면 자동으로 전화에 응답합니다. 이미 헤드셋을 착용 중인 경우 통화 버튼만 누르면 됩니다.

전화 걸기

헤드셋을 착용한 상태에서 PC 소프트폰으로 전화를 겁니다.

전화 끊기

통화 버튼을 누릅니다.

안전 정보
Plantronics 제품을 사용하기 전에 상해 및 재산상 손실의 위험을 줄이려면 다음 안전 및 작동 관련 지침을 자세히 읽어보십시오.

⚠ 경고

- 감전 위험을 줄이려면 액체와의 접촉을 피하고 제품을 분해하지 마십시오.
- 제품이 과열되었거나, 코드나 플러그가 손상되었거나, 제품이 바닥에 떨어졌거나 손상되었거나, 물에 빠진 경우, 전원 공급 장치를 분리하고 제품 사용을 중지한 후 Plantronics에 문의하십시오.
- 이 제품을 사용한 후 피부 자극이 발생하면 사용을 중지하고 Plantronics 에 문의하십시오.
- 높은 볼륨 크기는 청력을 일시적으로, 또는 영구적으로 손상시킬 수 있습니다. 송수화기의 볼륨을 적당한 크기로 유지하십시오. 음기에 불편함을 느끼는 경우 송수화기 사용을 중단하고 의사에게 청력에 대한 진찰을 받으십시오. 자세한 내용은 다음 페이지를 참조하십시오. plantronics.com/healthandsafety.

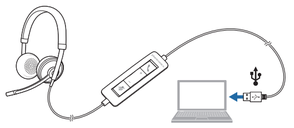
기술 지원
plantronics.com/support
온라인 사용자 설명서
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

PT

Ligar o auricular ao PC

Ligar o auricular à porta USB do PC.



Transferir o software Plantronics Spokes™

Aceda a plantronics.com/software e transfira o software Spokes. O software Spokes oferece funcionalidades de controlo da chamada e tecnologia Smart Sensor.

Tecnologia Smart Sensor™

A tecnologia Smart Sensor™ sabe quando está a utilizar o auricular. Para atender uma chamada, basta colocar o auricular.

Atender uma chamada

Coloque o auricular e atenderá automaticamente a chamada com a tecnologia Smart Sensor.

OU

Se o auricular já estiver colocado, basta premir o botão de chamada.

Efectuar uma chamada

Com o auricular colocado, efectue uma chamada a partir do softphone do PC.

Terminar uma chamada

Prima o botão de chamada.

Informações de segurança
Leia as seguintes instruções de segurança e de funcionamento antes de utilizar o seu produto Plantronics, de forma a reduzir o risco de ferimentos em pessoas e danos materiais.

⚠ Advertências

- Para reduzir o risco de choque eléctrico, evite o contacto com líquidos e não desmonte o produto.
- Se o produto sobreaquecer, apresentar um fio ou ficha danificados, cair, sofrer danos ou cair na água, desligue-o da alimentação, interrompa a sua utilização e contacte a Plantronics.
- Se sofrer irritação cutânea após utilizar este produto, interrompa a utilização e contacte a Plantronics.
- A exposição a volumes de som elevados poderá causar danos temporários ou permanentes à audição. Deverá utilizar sempre o auricular com o volume definido para níveis de audição moderados. Em caso de desconforto durante a audição, deverá deixar de utilizar o auricular e consultar um médico. Para obter mais informações, visite plantronics.com/healthandsafety.

RECICLAGEM: O seu auricular e/ou a bateria devem ser reciclados ou eliminados da forma correcta. Contacte o centro de reciclagem local para saber como deve deitar fora os auriculares correctamente.

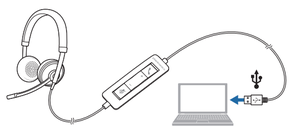
WEEE E INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE BATERIAS
Os produtos com uma etiqueta igual à apresentada em baixo (caixote do lixo com uma cruz sobreposta) são equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo indica que o equipamento eléctrico e electrónico e baterias não deverá ser eliminado com os restantes resíduos domésticos; deverá antes ser recolhido individualmente, tal como regulamentado pela legislação local. Para obter informação mais detalhada, consulte o nosso Web site plantronics.com

Assistência técnica
plantronics.com/support
Manual do utilizador online
http://docs.plantronics.com/blackwire-500

ZH-TW

連接耳機至 PC

連接耳機至 PC 的 USB 連接埠。



下載 Plantronics Spokes™ 軟體

請造訪 plantronics.com/software **並下載** Spokes **軟體。Spokes 軟體能啟用耳機通話控制與** Smart Sensor **功能。**

Smart Sensor™ 技術

Smart Sensor 技術會偵測到您是否戴上耳機。來電時只要戴上您的耳機即可自動接聽來電。

接聽通話

戴上您的耳機，Smart Sensor 技術即可讓您自動接聽通話。或者，如果您已戴上您的耳機，只要按下通話按鈕即可。

撥打電話

戴上耳機時，從 PC 軟體電話撥打電話。

結束通話

按下通話按鈕。

安全資訊
為降低人身傷害與財物損害的風險，在您使用 Plantronics 產品前，請先閱讀下列安全與操作說明。

⚠ 警告

- 為減低觸電的危險，請避免接觸液體，也不要擅自拆解本產品。
- 如果本產品過熱、電線或插頭受損、不慎摔落或受損，或掉入水中，請拔掉電源供應器，停止使用本產品，並連絡 Plantronics。
- 如果您使用本產品後發生皮膚過敏情形，請停止使用產品並聯絡 Plantronics。
- 長時間暴露於大音量可能會導致您的聽力短暫或永久受損。您應將耳機之音量設定為調當的收聽音量。若有任何聽覺不適，請停止使用耳機，並前往就醫，由醫師檢查聽力，如需詳情，請參閱 plantronics.com/healthandsafety。

技術支援
plantronics.com/support
線上使用者指南
http://docs.plantronics.com/blackwire-500